

4.00 crédits	0 h + 30.0 h	Q1 et Q2
--------------	--------------	----------



**Cette unité d'enseignement n'est pas accessible aux étudiants d'échange !**

Enseignants	Boutsen Isolde (coordinateur(trice)) ;Fraipont Barbara ;Kayobotsi Nadine ;Sergier Matthieu ;Sporcq Aurélie ;Tatli Arzu ;
Langue d'enseignement	Neerlandais
Lieu du cours	Bruxelles Saint-Louis
Acquis d'apprentissage	<p><b>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</b></p> <p>Le niveau minimum de néerlandais à atteindre en fin d'année est le niveau B1+ défini par le Cadre européen commun de Référence pour les Langues.</p> <p>Les cours ainsi que le travail qui doit être fait à domicile par l'étudiant font partie intégrante de la maîtrise de la langue au niveau du lexique et des structures grammaticales. Par ailleurs, ceux-ci préparent au cours de langue spécialisée de deuxième année.</p> <p>Au terme du cours, l'étudiant devra être capable de saisir le sens général de textes authentiques et d'en faire une synthèse structurée tout en étant capable d'expliquer les passages traitant de données importantes.</p> <p>Un examen dispensatoire sera organisé à distance via la plateforme ELAO en septembre ; les étudiants obtenant une note suffisante à l'écrit devront ensuite présenter un examen oral en présentiel. Ce test permettra également de placer les étudiants dans des groupes en fonction de leur niveau.</p> <p>Les modalités concernant l'inscription au test dispensatoire seront publiées sur les valves et le site internet (Page « Semaine de la rentrée »).</p>

<p>Modes d'évaluation des acquis des étudiants</p>	<p>Le résultat final (100%) est obtenu par l'addition:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- d'une évaluation continue comprenant :</li> <li>- un test écrit qui aura lieu la dernière semaine de cours, la semaine du 11 décembre 2023 (portant sur la matière vue et sur la compréhension d'un nouveau texte) qui compte pour 40% dans la pondération finale</li> <li>- un test oral qui aura lieu en mars 2024 qui compte pour 20% dans la pondération finale</li> <li>- d'un examen en mai 2024 qui aura lieu la dernière semaine de cours, la semaine du 13 mai 2024 (cette partie écrite porte sur la matière vue et sur la compréhension d'un nouveau texte) qui compte pour 40% dans la pondération finale)</li> </ul> <p>L'étudiant obtient une seule cote pour la totalité de l'année. Si l'étudiant n'a pas obtenu la moyenne de 10/20 à la fin de l'année, il ou elle représente en août un examen sur la matière de toute l'année (Q1 &amp; Q2) qui comprend une partie écrite (pour 80%) et/ou une partie orale (pour 20%). En cas d'absence à l'une des parties d'évaluation (sur toute l'année), l'étudiant obtient la note finale de 0A. S'il justifie son absence par un certificat médical envoyé à l'administration facultaire dans les 24h, il obtient la note finale de 0M. Aucune exception ne sera octroyée.</p> <p>Un <u>examen dispensatoire</u> sera organisé en présentiel via la plateforme ELAO en septembre ; les étudiants obtenant une note suffisante seront dispensés du cours pendant l'année. Ce résultat compte comme note finale pour la fin de l'année. Les modalités concernant l'inscription au test dispensatoire seront publiées sur les valves et le site internet (Page « Semaine de la rentrée »).</p> <p>Si les conditions sanitaires ne permettent pas d'organiser des examens en présentiel, les modes d'évaluation seront hybrides. Ce sera également un examen hors session et la pondération restera la même. Toute modification aux évaluations, liée à des circonstances extérieures, sera communiquée par <u>Moodle</u>.</p> <p>Le résultat final (100%) est obtenu par l'addition:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- d'un examen écrit (Q1) la dernière semaine de cours, la semaine du 7 décembre 2022 (portant sur la matière vue et sur la compréhension d'un texte nouveau) qui compte pour 40% dans la pondération finale</li> <li>- d'un examen (Q2) en mai 2023 comprenant:</li> <li>- une partie écrite qui aura lieu la dernière semaine de cours, la semaine du 9 mai 2023 (portant sur toute la matière vue et sur la compréhension d'un texte nouveau) qui compte pour 70% de cet examen ;</li> <li>- une partie orale à l'avant dernier cours (portant sur la préparation d'un article en néerlandais) qui compte pour 30% de cet examen .</li> </ul> <p>Ces deux parties de mai comptent pour 60% dans la pondération finale de l'examen.</p> <p>Le cours se voulant interactif, il va de soi que l'évaluation porte également sur la participation effective et régulière: préparation d'exercices proposés par le professeur.</p> <p>A la fin de l'année, l'étudiant obtient une seule cote pour la totalité de l'année, faisant la moyenne Q1+Q2.</p> <p>Si l'étudiant n'a pas obtenu la moyenne de 10/20 en juin, il représente en août un examen qui comprend les parties Q1 et Q2.</p> <p>Si les conditions sanitaires ne permettent pas d'organiser des examens en présentiel, les modes d'évaluation seront hybrides. Ce sera également un examen hors session et la pondération restera la même. Toute modification aux évaluations, liée à des circonstances extérieures, sera communiquée par Moodle.</p>
<p>Méthodes d'enseignement</p>	<p>Cours interactif, basé sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Presse courante, enregistrements visuels et sonores (VRT, Canvas...)</li> <li>- Lecture du livre <i>Hoe ik talent voor het leven kreeg de Rodaan Al Galidi</i> (édition Leeslicht, 2017, 134p.)</li> <li>- Présentation orale individuelle d'un sujet d'actualité sur base d'un article pertinent de min. 1 page A4 au choix, qui compte dans l'évaluation finale</li> </ul> <p>Il va de soi que la participation effective et régulière est attendue au cours, comme la préparation des exercices proposés par le professeur. Le corps enseignant se réserve le droit de vérifier si les étudiants ont bien fait les tâches demandées et si nécessaire de les exclure du cours.</p> <p>Lorsqu'une partie des activités d'enseignement ne peut pas être réalisée en présentiel pour des raisons sanitaires, les consignes seront envoyées par Moodle/Teams et la participation active de chaque étudiant à ces activités est attendue. Toute modification à ce plan de cours (contenus, calendrier...) liée à des circonstances extérieures sera communiquée par Moodle.</p> <p>Il est impératif que les étudiants consultent Moodle de façon hebdomadaire et qu'ils lisent TOUTES les annonces, afin d'arriver préparés au cours et à l'examen.</p>
<p>Contenu</p>	<p>Étant donné que le cours vise essentiellement à développer l'aptitude de compréhension de textes authentiques, de reportages et d'extraits de films, les contenus sont puisés dans les médias néerlandophones et traitent de sujets de caractère général, ainsi que de questions relatives à l'organisation sociale, politique et juridique de la société. L'étudiant sera également amené à lire une œuvre de fiction néerlandophone et à revoir la grammaire de base. Tout ce matériel sert à l'extension lexicale, aux exercices de synthèse et exercices oraux.</p>

<p>Bibliographie</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Documents provided by the teacher in the form of a syllabus per term</li> <li>• Book: <i>Hoe ik talent voor het leven kreeg</i> by Rodaan Al Galidi (Leeslicht edition, 2017, 134p.)</li> <li>• Grammar: <i>La grammaire néerlandaise</i> (collection Petits Sésames - Van In)</li> <li>• Dutch media (newspapers, magazines, TV channels, radio...)</li> </ul> <p>Textes / Vocabulaire: Journaux et revues (sur internet)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="https://www.wablieft.be/nl/">https://www.wablieft.be/nl/</a> (niveau 1)</li> <li>• <a href="http://www.taalblad.be">www.taalblad.be</a> (niveau 1)</li> <li>• <a href="http://www.metrotime.be/">http://www.metrotime.be/</a> (niveau 1)</li> <li>• <a href="http://www.hln.be/">http://www.hln.be/</a> (niveau 1)</li> <li>• <a href="http://www.nieuwsblad.be/">http://www.nieuwsblad.be/</a> (niveau 2)</li> <li>• <a href="http://www.deredactie.be/">http://www.deredactie.be/</a> (niveau 3)</li> <li>• <a href="http://www.dewereldmorgen.be/">http://www.dewereldmorgen.be/</a> (niveau 3)</li> <li>• <a href="http://www.vandaag.be/">http://www.vandaag.be/</a> (niveau 2)</li> <li>• <a href="http://www.brusselnieuws.be">http://www.brusselnieuws.be</a> (niveau 2 / 3)</li> <li>• <a href="http://www.nrcnext.nl/">http://www.nrcnext.nl/</a> (niveau 2 / 3)</li> <li>• <a href="http://www.trouw.nl/">http://www.trouw.nl/</a> (niveau 3)</li> <li>• <a href="http://www.nu.nl">http://www.nu.nl</a> (niveau 3)</li> </ul>
<p>Autres infos</p>	<p>Niveau minimum A2 est recommandé</p>
<p>Faculté ou entité en charge:</p>	<p>DRTB</p>

<b>Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)</b>				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Bachelier en droit	DROB1BA	4		
Bachelier en droit français-anglais (et français-anglais-néerlandais)	DRAB1BA	4		